



# Amtsblatt der Stadt Kassel

16. Oktober 2020  
Nr. 054 / 4. Jahrgang  
erscheint wöchentlich

## Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis .....	584
Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien.....	585
Sitzung des Ortsbeirates Südstadt.....	585
Sitzung des Ortsbeirates Niederzwehren..	585
Sitzung des Ortsbeirates Kirchditmold .....	585
Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen	585
Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Energie .....	586
Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe .....	587
Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen .....	587
Sitzung des Ortsbeirates Nord-Holland ....	589
Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung	590
Sitzung des Ausschusses zur Einsicht der Akten des Magistrats betreffend „Erbbaurechtsbestellung Marstall“ .....	590
Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung .....	591
Ausbildung 2021 .....	591
Sachbearbeiterin bzw. Sachbearbeiter (w/m/d).....	591
Archivarin bzw. Archivar (w/m/d) .....	592
Sachbearbeiterin bzw. Sachbearbeiter (w/m/d).....	593
IT-Sachbearbeiterin bzw. IT-Sachbearbeiter (w/m/d).....	594
Öffentliche Ausschreibungen.....	596
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Lieferleistung/Dienstleistung nach VOL/A .....	597
Impressum.....	597

## Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien

### Sitzung des Ortsbeirates Südstadt

Am Dienstag, 20. Oktober 2020, findet um 19.00 Uhr in Eppo´s Clubhaus, Damaschkestraße 35, Kassel, die 44. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Südstadt statt.

#### Tagesordnung:

1. Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. I/40 "Eissporthalle-Trainingshalle, "Am Sportzentrum"
2. Entwurf des Nachtragshaushaltsplans 2020
3. Mitteilungen

gez. Kerstin Saric  
Ortsvorsteherin

#### Hinweis:

Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

### Sitzung des Ortsbeirates Niederzwehren

Am Dienstag, 20. Oktober 2020, 19.00 Uhr, findet im Gemeindesaal der Matthäuskirche, Am Fronhof 3, Kassel, die 46. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Niederzwehren statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### Tagesordnung:

1. Neue Leitung im Elisabeth-Selbert-Haus
2. Städtebauförderungsprogramm "Wachstum und nachhaltige Entwicklung" (Zukunft Stadtgrün)
3. Entwurf des Nachtragshaushaltsplanes 2020
4. Dispositionsmittel
5. Mitteilungen

gez. Harald Böttger  
Ortsvorsteher

#### Hinweis:

Gäste werden gebeten, während der Sitzung

eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

### Sitzung des Ortsbeirates Kirchditmold

Am Dienstag, 20. Oktober 2020, 19.00 Uhr, findet in der Friedrich-List-Schule, Mehrzweckraum, Zentgrafstraße 101, Kassel, die 48. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Kirchditmold statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### Tagesordnung:

1. Vorstellung Projekt KARLA KAsseler LAstenrad
2. Verkehrssicherheit an der Grundschule Kirchditmold
3. Vorstellung des Projektes "Die Leselernhelfer"
4. Entwurf des Nachtragshaushaltsplanes 2020
5. Mitteilungen

gez. Elisabeth König  
Ortsvorsteherin

#### Hinweis:

Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

### Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen

Am Mittwoch, 21. Oktober 2020, 19.00 Uhr, findet im Stadtteilzentrum Vorderer Westen, Elfbuchenstraße 3, Kassel, die 54. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### Tagesordnung:

1. Bebelplatz Bepflanzung Trafohaus / Bänke
2. Markt auf dem Platz der elf Frauen
3. Sanierung Treppenanlage Huttenplatz
4. Papierloser Ortsbeirat

5. Autofreie Herkuleschule
6. Fußwegeverbindung Rothenditmold
7. Einmündung Samuel-Beckett-Anlage / Breitscheidstraße
8. Vergabe von Dispositionsmitteln
9. Mitteilungen

gez. Steffen Müller  
Ortsvorsteher

**Hinweis:**

Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

**Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Energie**

1. Moosflächen für Saubere Luft  
Beschluss der Stadtverordnetenversammlung vom 20. Februar 2017  
Bericht des Magistrats  
-101.18.460-
2. Gesunde und kostengünstige Nahrung für unsere Kinder  
Antrag der SPD-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordnete Dr. Cornelia Janusch  
- 101.18.1812 -
3. Flexibilisierungs- und Speichermaßnahmen planen  
Antrag der Fraktion FDP, Freie Wähler und Piraten  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Volker Berkhout  
- 101.18.1615 -
4. Flächenversiegelung und Biodiversität  
Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Michael Werl  
- 101.18.1867 -
5. Entwicklung des städtischen Baumbestandes  
Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Stefan Kortmann

- 101.18.1849 -
6. Sachstand Projekt "Neugestaltung Entenanger" im Rahmen von "Wachstum und nachhaltige Entwicklung" (früher "Zukunft Stadtgrün")  
Anfrage der SPD-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordnete Dr. Cornelia Janusch  
- 101.18.1850 -
7. Umsetzung des Beschlusses "Biologische, regionale und faire Bewirtschaftung und Beschaffung"  
Anfrage der SPD-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordnete Dr. Cornelia Janusch  
- 101.18.1851 -
8. Förderung von Mehrwegwindeln zur Müllvermeidung  
Antrag der Fraktion B90/Grüne  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordnete Christine Hesse  
- 101.18.1871 -
9. Förderprogramme zur Entsiegelung auf privaten Grundstücken  
Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Stefan Kortmann  
- 101.18.1872 -
10. Umsetzungsschritte 100 % Erneuerbare Energie und Klimaneutralität  
Anfrage der Fraktion Kasseler Linke  
Berichtersteller/in:  
Stadtverordneter Mark Bienkowski  
- 101.18.1874 -

gez. Eva Koch  
Vorsitzende

**Hinweis:**

Der Zutritt zur Zuschauerempore des Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen Lichtbildausweis möglich. Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation werden nur

begrenzt Einlasskarten ausgegeben.  
Einlasskarten können ab sofort telefonisch unter 0561/7871225 od. per E-Mail: stavo-buero@kassel.de angefordert werden.

### **Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe**

Am Donnerstag, 22. Oktober 2020, findet um 19.00 Uhr in der Reformschule Kassel, Cafeteria, Schulstraße 2, Kassel, die 48. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Vorstellung des Umbauprojektes FeG Kassel-Wilhelmshöhe in der Kurhausstraße 46
2. Entwurf des Nachtragshaushaltsplanes 2020
3. Dispositionsmittel
4. Mitteilungen  
gez. Anja Lipschik  
Ortsvorsteherin

#### **Hinweis:**

Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

### **Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen**

Am Mittwoch, 21. Oktober 2020, 17.00 Uhr findet im Stadtverordnetensaal, Rathaus, Kassel, die 50. Öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen statt.

#### **Tagesordnung:**

1. **Prüfung des Jahresabschlusses per 31.12.2020**  
Betriebskommission "KASSELWASSER"  
Berichterstatter/in: Stadtbaurat Christof Nolda

- 101.18.1864 -

2. **Prüfung der Schlussbilanz für das Jahr 2020 des Eigenbetriebes „Die Stadtreiniger Kassel“**  
Betriebskommission "Die Stadtreiniger Kassel"  
Berichterstatter/in: Stadtrat Dirk Stochla

- 101.18.1880 -

3. **Feststellung des Jahresabschlusses 2019 für den Eigenbetrieb „Die Stadtreiniger Kassel“ im Zusammenhang mit dem Bericht der CWP Casseler Wirtschafts-prüfungsgesellschaft Peter GmbH über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 2019**  
Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Stadtrat Dirk Stochla

- 101.18.1881 -

4. **Satzung zur Änderung der Satzung über die Bildung, Zusammensetzung und Aufgaben eines Behindertenbeirates in der Stadt Kassel vom 2. Mai 1994 in der Fassung der Vierten Änderung vom 7. November 2011 (Fünfte Änderung)**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Bürgermeisterin Ilona Friedrich

- 101.18.1882 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung)

5. **Finanzieller Ausgleich aufgrund entgangener Einnahmen an die freien Träger von Einrichtungen der Kindertagesbetreuung in der Stadt Kassel**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Stadträtin Ulrike Gote

- 101.18.1889 -

6. **Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 HGO für das Jahr 2020; - Liste S4/2020 -**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Christian Geselle

- 101.18.1894 -

7. **Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 HGO für das Jahr 2020; - Kenntnisnahme Liste M1/2020 -**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Christian Geselle

- 101.18.1895 -

**8. NATO-Großmanöver Defender 2020**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Lutz  
Getzschmann  
- 101.18.1631 -

**9. Kreisklinik Wolfhagen muss geöffnet  
bleiben**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Lutz  
Getzschmann  
- 101.18.1644 -

**10. Anträge auf Entlassung von Beamten und  
Eigenkündigung von tariflich Beschäftigten  
der Stadt Kassel**

Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Michael  
Werl  
- 101.18.1701 -

**11. Übergriffe an der Carl-Schomburg-Schule**

Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Michael  
Werl  
- 101.18.1703 -

**12. Wassergebührenbescheide**

Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Wolfram  
Kieselbach  
- 101.18.1719 -

**13. Raumbedarf der Stadt Kassel und Umfang  
der Anmietung von Räumen**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Mirko  
Düsterdieck  
- 101.18.1724 -

**14. Hunde und Hundesteuer in Kassel**

Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Michael  
Werl  
- 101.18.1741 -

**15. Kündigung Markthallen-GmbH**

Antrag der WfK-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dr. Bernd  
Hoppe  
- 101.18.1750 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Recht, Sicherheit,  
Integration und Gleichstellung)

**16. Steueraufkommen und Erträge der Stadt  
Kassel während der SARS-COV-2-Pandemie**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +

Piraten

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Volker  
Berkhout  
- 101.18.1765 -

**17. Wiederankurbelungsprogramm Kopf hoch,  
Kassel**

Antrag der Fraktion FDP, Freie Wähler und  
Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Volker  
Berkhout  
- 101.18.1766 -

**18. Ächtung des N\*Wortes**

Antrag des Ausländerbeirates  
- 101.18.1780 -

**19. Tondokumentation der Ausschüsse der  
Stadtverordnetenversammlung**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Lutz  
Getzschmann  
- 101.18.1799 -

**20. Verwendung altes Feuerwehrhaus in  
Wolfsanger**

Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Holger  
Augustin  
- 101.18.1805 -

**21. Gastronomisches Angebot auf städtischen  
Flächen**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +  
Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter Volker  
Berkhout  
- 101.18.1823 -

**22. Notebooks für alle Schüler\*innen der 5.  
Klassen**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter David  
Redelberger  
- 101.18.1825 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Schule, Jugend  
und Bildung)

**23. Flexiblere Arbeitszeitregelungen und mehr  
Geschlechtergerechtigkeit für Beschäftigte der  
Stadt Kassel**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordnete Vera  
Kaufmann  
- 101.18.1838 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Recht, Sicherheit,

Integration und Gleichstellung)

**24. Imageheft des Oberbürgermeisters**

Anfrage der WfK-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Andreas Ernst

- 101.18.1839 -

**25. Ordnungskräfte Friedrich-Ebert-Straße**

Anfrage der WfK-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Andreas Ernst

- 101.18.1840 -

**26. Rücknahme der Erhöhung der Aufwandsentschädigungen für Ehrenamtliche in der Kasseler Stadtpolitik**

Antrag der AfD-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Richard F. Klock

- 101.18.1847 -

**27. Digitalisierung der Stadtverordnetenversammlung**

Antrag der CDU-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Stefan Kortmann

- 101.18.1848 -

**28. Geschäftsordnung für die Ortsbeiräte in der Stadt Kassel**

Antrag der SPD-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordnete Petra Ullrich

- 101.18.1852 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung)

**29. Gutachten bezüglich Verstößen in der gewerblichen Personenbeförderung**

Anfrage der AfD-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Michael Werl

- 101.18.1877 -

**30. Keine Entprofessionalisierung in Kassels KiTas**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Mirko Düsterdieck

- 101.18.1893 -

**31. Übergriffe an der Carl-Schomburg-Schule**

Anfrage der AfD-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Michael Werl

- 101.18.1898 -

gez. Volker Zeidler

Ausschussvorsitzender

**Hinweis:**

Der Zutritt zur Zuschauerempore des Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen Lichtbildausweis möglich. Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation werden nur begrenzt Einlasskarten ausgegeben. Einlasskarten können ab sofort telefonisch unter 0561/7871224 od. per E-Mail: stavo-buero@kassel.de angefordert werden.

**Sitzung des Ortsbeirates Nord-Holland**

Am Donnerstag, 22. Oktober 2020, 19.00 Uhr findet im Philipp-Scheidemann-Haus, Holländische Straße 74, Kassel, die 50. Öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Nord-Holland statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt. Fragen können auch im Vorfeld der Sitzung dem Ortsvorsteher schriftlich oder per E-Mail mitgeteilt werden.

**Tagesordnung:**

1. Neubau der Arbeitsagentur auf dem Gelände des ehem. Unterstadtbahnhofs
  2. weitere Entwicklung des Gewerbegebiets ehem. Unterstadtbahnhof
  3. Teileinsturz und Abriss des Gebäudes Holländische Straße 42
  4. Panzerteststrecke Werk Mittelfeld
  5. Anhörung zum Entwurf des Nachtragshaushaltsplanes 2020
  6. Mitteilungen  
gez. Hannes Volz  
Ortsvorsteher
- Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen



zugelassen.

### **Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung**

Am Donnerstag, 22. Oktober 2020, 17.00 Uhr, findet im Sitzungssaal der Stadtverordneten, Rathaus, Kassel, die 41. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung statt.

#### **Tagesordnung:**

#### **1. Frauenförderplan für den Eigenbetrieb „Die Stadtreiniger Kassel“**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in:

Stadtrat Dirk Stochla

- 101.18.1879 -

#### **2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Bildung, Zusammensetzung und Aufgaben eines Behindertenbeirates in der Stadt Kassel vom 2. Mai 1994 in der Fassung der Vierten Änderung vom 7. November 2011 (Fünfte Änderung)**

Vorlage des Magistrats

Berichterstatter/in:

Bürgermeisterin Ilona Friedrich

- 101.18.1882 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen)

#### **3. Verzicht auf automatisierte Gesichtserkennung**

Antrag der Fraktion FDP, Freie Wähler und Piraten

Berichterstatter/in:

Stadtverordneter Volker Berkhout

- 101.18.1827 -

#### **4. Feste und bezahlte Aufstellflächen für E-Scooter**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke

Berichterstatter/in:

Stadtverordnete Vera Kaufmann

- 101.18.1899 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr)

gez. Stefan Kortmann

Vorsitzender

#### **Hinweis:**

Der Zutritt zur Zuschauerempore des Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen Lichtbildausweis möglich. Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation werden nur begrenzt Einlasskarten ausgegeben. Einlasskarten können ab sofort telefonisch unter 0561/7871226 od. per E-Mail: stavo-buero@kassel.de angefordert werden.

#### **Sitzung des Ausschusses zur Einsicht der Akten des Magistrats betreffend „Erbbaurechtsbestellung Marstall“**

Am Mittwoch, 21. Oktober 2020, 16.00 Uhr findet im Sitzungssaal der Stadtverordneten, Rathaus, die 2. nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses zur Einsicht der Akten des Magistrats betreffend „Erbbaurechtsbestellung Marstall“ statt.

**Es ist beabsichtigt, nachfolgenden Tagesordnungspunkt in nicht öffentlicher Sitzung zu behandeln.**

#### **Akteneinsicht**

gez. Volker Zeidler

Stadtverordnetenvorsteher

## Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung

### Ausbildung 2021

Die Stadt Kassel sucht Auszubildende, Anwärterinnen und Anwärter (w/m/d) zum 1. August 2021 für folgende Ausbildungsberufe:

- Verwaltungswirtin/Verwaltungswirt (Beamtenlaufbahn des mittleren Dienstes in der allgemeinen Verwaltung)
- Verwaltungsfachangestellte/Verwaltungsfachangestellter
- Kauffrau/Kaufmann für Dialogmarketing
- Fachinformatikerin/Fachinformatiker für Systemintegration
- Gärtnerin/Gärtner – Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau
- Fachangestellte/Fachangestellter für Medien- und Informationsdienste – Fachrichtung Archiv
- Fachkraft für Veranstaltungstechnik
- Duales Studium Bauingenieurwesen
- Vermessungstechnikerin/Vermessungstechniker
- Straßenbauerin/Straßenbauer

zum **1. September 2021** für folgende Ausbildungsberufe:

- Duales Studium Bachelor of Arts – Public Administration (Beamtenlaufbahn des gehobenen Dienstes in der allgemeinen Verwaltung)
- Duales Studium Bachelor of Arts – Digitale Verwaltung (Beamtenlaufbahn des gehobenen Dienstes in der allgemeinen Verwaltung / Laufbahnzweig Digitale Verwaltung)
- Notfallsanitäterin/Notfallsanitäter

**Bewerbungsschluss ist der 30. November 2020**

### Sachbearbeiterin bzw. Sachbearbeiter (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für die Abteilung Verwaltung des Ordnungsamtes eine Sachbearbeiterin / einen Sachbearbeiter (w/m/d) zum Bearbeiten von IT-Angelegenheiten als IT-Beauftragte / IT-Beauftragter

#### Ihre Aufgaben

- Betreuen, Administrieren und Weiterentwickeln der Fachverfahren und Sondersysteme, insbesondere
  - Owi21 / Owi21 to go
  - Software zum Auswerten mobiler und stationärer Geschwindigkeitsmessungen - Condition (Waffenrecht, Jagd und Fischerei)
  - PC-Klaus (Personenbeförderung, Gewerbe, Gaststätten, Fundbüro)
  - mobiler Datenerfassungsgeräte, Smartphones, Funkgeräte
- amtsinterne Betreuung der Anwenderinnen und Anwender im Hard- und Softwarebereich (First-Level-Support)
- Betreuen und Erarbeiten von Projekten mit IT-Bezug
- Erstellen und Pflegen der Systemdokumentationen im Aufgabenbereich
- Erstellen von Bedarfsanalysen und Durchführen von Markterkundungen für eine bedarfsgerechte Software- und Hardwarebeschaffung
- Mitarbeit bei Vergabeverfahren, insbesondere bei neuen Fachverfahren und Sondersystemen
- Abwickeln von Service- und



- Garantieansprüchen
- Koordinatorin / Koordinator für Datenschutz im Ordnungsamt

#### Ihr Profil

- abgeschlossene Ausbildung als
  - Fachinformatikerin / Fachinformatiker für Systemintegration oder
  - Verwaltungsfachangestellte bzw. Verwaltungsfachangestellter mit einer für die Tätigkeit qualifizierenden Berufserfahrung oder
  - eine vergleichbare Qualifikation mit einschlägiger Berufserfahrung
- umfangreiche Kenntnisse im Bereich der eingesetzten Standardsoftware und Hardware
- technisches Grundverständnis
- Interesse und Verständnis für technische und organisatorische Zusammenhänge
- Kenntnisse im Vertrags- und Vergaberecht bzw. die Bereitschaft, sich diese anzueignen
- Erfahrung im Begleiten und Durchführen von IT-Projekten ist vorteilhaft

#### Unser Angebot

Sie erhalten Entgelt bis zur Entgeltgruppe 8 nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen

uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Kirchner, Ordnungsamt, Tel. 0561 787 3021, und Frau Rehrmann, Personal- und Organisationsamt, Telefon 0561 787 2509, wenden.

#### Bewerbungsschluss ist der 18. Oktober 2020

#### Archivarin bzw. Archivar (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für die Abteilung Stadtarchiv - Kulturamt - eine Archivarin / einen Archivar (w/m/d).

Das Stadtarchiv Kassel ist als Abteilung des städtischen Kulturamtes eine öffentliche Einrichtung für alle Bürgerinnen und Bürger. Es sammelt und bewahrt die historische Überlieferung der Stadt Kassel. Die Hauptaufgabe liegt in der Übernahme und Erschließung von historisch und rechtlich bedeutsamen Unterlagen aus den städtischen Dienststellen sowie der ergänzenden Sammlungstätigkeit.

Es erwarten Sie ein vielfältiges Aufgabengebiet und ein sympathisches Team, das einen offenen fachlichen Austausch pflegt.

### Ihre Aufgaben

- Eigenständiges Bewerten, Übernehmen und Erschließen von analogem und digitalem Schriftgut der Stadtverwaltung Kassel
- Erschließen neuzeitlicher und zeitgenössischer Archivbestände sowie Erschließen und Erhalten von analogem und digitalem Archivgut in Arcinsys und dem elektronischen Langzeitarchiv DIMAG
- Beraten der Ämter bei der Schriftgutverwaltung insbesondere hinsichtlich der elektronischen Aktenführung und der Nutzung eines Dokumentenmanagementsystems
- Mitarbeit in unterschiedlichen Digitalisierungsprojekten, insbesondere beim aktiven Weiterentwickeln der Strategie zur digitalen Archivierung im Stadtarchiv Kassel
- Beraten und Bearbeiten von Anfragen aus der Verwaltung sowie von Bürgerinnen und Bürgern
- Mitwirken bei der Öffentlichkeits- und Bildungsarbeit

### Ihr Profil

- Abgeschlossenes Studium im Archivwesen (B. A.) oder als Diplomarchivar/in (FH) für den gehobenen Archivdienst
- Berufserfahrung wünschenswert
- Fachkenntnisse im Bereich der Schriftgutverwaltung sowie Erfahrungen beim Bewerten und Erschließen von digitalen Daten
- Verantwortungsbewusstsein, Eigeninitiative und Flexibilität
- Organisations- und Verhandlungsgeschick
- Kommunikations- und Teamfähigkeit, Sozialkompetenz

### Unser Angebot

Es steht eine Stelle im Bereich des gehobenen Archivdienstes nach dem Hessischen Besoldungsgesetz zur Verfügung. Bewerbungen von Beschäftigten sind grundsätzlich möglich. Entgelt wird in diesem Fall nach Entgeltgruppe

9b des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) gezahlt. Eine Überprüfung der Eingruppierung ist beabsichtigt.

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Dr. Stephan Schwenke, Leiter des Stadtarchivs, Tel. 0561 787 4015, oder an Frau Michaela Gutmann, Personal und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2198, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 13. November 2020**

### Sachbearbeiterin bzw. Sachbearbeiter (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich

freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Sachgebiet IT in Kasseler Schulen und Medienzentrum der Abteilung Schulentwicklungsplanung und IT an Kasseler Schulen des Amtes für Schule und Bildung eine Sachbearbeiterin / einen Sachbearbeiter (w/m/d) für den Bereich „Beschaffung und Verwaltung“ mit der Hälfte der regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit. Die Stelle ist befristet für die Dauer der Elternzeit bzw. Arbeitszeitreduzierung einer Mitarbeiterin zu besetzen.

#### **Ihre Aufgaben**

- Beschaffen und Verwalten der Medien sowie IT-Hard- und Software für Schulen
- Führen von Vertragsverhandlungen mit den Lieferfirmen zur Optimierung des Angebots
- Vorbereiten von öffentlichen Ausschreibungen
- Überwachen von Prüffristen und Auftragsvergabe
- Planen und Verwalten des Teilbudgets für Medienbeschaffung
- Führen der Sachkonten für das Sachgebiet
- Pflegen des Mediendistributionssystems und der Onlinemedien
- Informieren und fachliches Beraten der Lehrerinnen und Lehrer

#### **Ihr Profil**

- abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/Verwaltungsfachangestellter oder eine vergleichbare Qualifikation mit einer für die Tätigkeit qualifizierenden Berufserfahrung
- umfangreiche Kenntnisse im Beschaffungswesen
- gute Kenntnisse im Haushalts-, Finanz- und Kassenwesen
- Kenntnisse in der allgemeinen Verwaltung
- Erfahrung im Umgang mit Vergabeverfahren ist wünschenswert

#### **Unser Angebot**

Sie erhalten Entgelt bis zur Entgeltgruppe 8 nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Sie können sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich online auf [www.kassel.de/stellenangebote](http://www.kassel.de/stellenangebote) bewerben. Hierüber gelangen Sie ebenfalls zu dem dort bereitgestellten Bewerbungsformular.

Informationen zum Datenschutz zum Zwecke Ihrer Bewerbung erhalten Sie auch unter [www.kassel.de](http://www.kassel.de).

Bei Fragen können Sie sich gerne an Herrn Heger, Amt für Schule und Bildung, Telefon 787-1276, oder Frau Kördel, Personal- und Organisationsamt, Telefon 787-2229, wenden.

**Bewerbungsschluss: 25. Oktober 2020**

#### **IT-Sachbearbeiterin bzw. IT-Sachbearbeiter (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der

Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für den Bereich Informationstechnologie – Personal- und Organisationsamt – eine IT-Sachbearbeiterin / einen IT-Sachbearbeiter (w/m/d) mit dem Schwerpunkt „elektronische Akten“.

Viele Behördengänge werden heute elektronisch bearbeitet. Mit moderner Technik, innovativen Lösungen und einem Full-Service-Angebot schafft der Fachbereich Informationstechnologie die technischen Voraussetzungen für die zukunftsorientierte Verwaltung.

#### **Ihre Aufgaben**

- Planen und operatives Weiterentwickeln der Dokumentenmanagement-Systemspezifikationen für den Betrieb innerhalb der Serviceumgebungen
- Administrieren der Systeme
- Planen und operatives Weiterentwickeln der eingesetzten Scan-Technologien
- Planen, Erstellen und Qualitätssichern von Softwarepaketen und Skripten zur automatischen Verteilung auf Windows Betriebssystemen
- Sicherstellen der Datensicherheit und Systemverfügbarkeit
- Dokumentieren von komplexen Systemen auf Basis von Windows Betriebssystemen
- Second-Level-Support sowie Steuern von Problemlösungsvorgängen im Rahmen Ihrer Tätigkeiten
- Beraten der Fachbereiche
- Koordinieren von externen Dienstleistenden

#### **Ihr Profil**

- abgeschlossenes Fachhochschul- bzw. Bachelorstudium in den Fachrichtungen Informatik, Wirtschaftsinformatik, Verwaltungsinformatik oder in vergleichbaren Studiengängen mit IT-Bezug (jeweils auch mit bevorstehendem

Abschluss; Bewerbungen von Berufsanfängerinnen und Berufsanfängern sind uns willkommen) oder abgeschlossene Ausbildung mit IT-Bezug mit mehrjähriger Berufserfahrung in den genannten Aufgabengebieten

- Kenntnisse im Umfeld elektronischer Aktenführung / Dokumentenmanagement
- Kenntnisse im Bereich von Scantechnologien sowie der automatisierten Bildaufbereitung und Weiterverarbeitung als Vorstufe der elektronischen Aktenführung
- gute bis sehr gute Kenntnisse in der Paketierung von Software, automatisierter Softwareverteilung, Qualifizierung bereitgestellter Installationspakete sowie Erstellung von Skripten (z.B. PowerShell)
- gute bis sehr gute Kenntnisse von IT-Technologien (Linux/Windows Systeme, Netzwerktechnik, Serverinfrastruktur, Virtualisierung, Betriebssystemen, IaaS, PaaS und SaaS, SQL und Web-Technologien) und betriebswirtschaftlichen Grundlagen
- gute bis sehr gute Kenntnisse von IT-Service Management nach ITIL, ITSM-Werkzeugen und Automatisierungswerkzeugen
- Eine hohe Leistungs- und Organisationsfähigkeit, Dienstleistungsorientierung sowie ausgeprägte Kommunikations-, Konflikt- und Entscheidungsfähigkeit zeichnen Sie aus. Sie verfügen über analytische Fähigkeiten und arbeiten äußerst selbstständig, sind belastbar und handeln strukturiert. Ihr fundiertes Fachwissen entwickeln Sie stets entsprechend den technischen Entwicklungen weiter und sind dazu auch bereit, an Fortbildungen teilzunehmen.

#### **Unser Angebot**

Sie erhalten Entgelt bis zur Entgeltgruppe 11 nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst.

An der Schnittstelle zwischen Informationstechnologie und Verwaltung ermöglichen wir Ihnen eine interessante Tätigkeit und die Chance, entscheidend dazu beizutragen, den Einsatz der Informationstechnik verantwortlich zu unterstützen und weiter mit aufzubauen.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit sowie einen sicheren und zukunftsorientierten Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst. Es erwartet Sie eine moderne, teamorientierte Arbeitsatmosphäre mit flexibler Arbeitszeitgestaltung und guten Entwicklungsmöglichkeiten verbunden mit einem betrieblichen Gesundheitsmanagement sowie der nachhaltigen Vereinbarkeit von Beruf und Familie.

Sie erhalten eine individuelle Einarbeitung, die durch erfahrene Kolleginnen und Kollegen unterstützt wird. In Ihrem interessanten und abwechslungsreichen Aufgabengebiet unterstützen wir Sie durch zielgerichtete Weiterbildungen.

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Sie können sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich online auf

[www.kassel.de/stellenangebote](http://www.kassel.de/stellenangebote) bewerben. Hierüber gelangen Sie ebenfalls zu dem dort bereitgestellten Bewerbungsformular.

Informationen zum Datenschutz zum Zwecke Ihrer Bewerbung erhalten Sie auch unter [www.kassel.de](http://www.kassel.de).

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Becker, Leiter der Abteilung Informationstechnologie, Tel. 0561 787 1211, oder an Frau Kreuzer, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2469, wenden.

**Bewerbungsschluss: 8. November 2020**

## **Öffentliche Ausschreibungen**

Die Stadt Kassel vergibt als öffentlicher Auftraggeber Jahr für Jahr Aufträge für Bauleistungen, Liefer- und Dienstleistungen in Millionenhöhe. Während private Unternehmen ihre Aufträge grundsätzlich frei vergeben können, vergibt die Stadt Kassel als öffentliche Auftraggeberin ihre Aufträge im Rahmen der vergaberechtlichen Bestimmungen in transparenten Verfahren an geeignete Bieter. Dazu nutzt sie eine elektronische Vergabeplattform, von der jedes Unternehmen mit allgemein verfügbaren elektronischen Mitteln die Vergabeunterlagen kostenfrei herunterladen kann.

Öffentliche Ausschreibungen sind – wie der Name schon sagt – öffentlich bekanntzumachen. In Hessen ist dafür die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD) als Pflichtveröffentlichungsorgan ([www.had.de](http://www.had.de)) von allen öffentlichen Auftraggebern zu nutzen.

EU-weite Vergabeverfahren sind außerdem im "Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union" zu veröffentlichen. Sie finden diese Bekanntmachungen in der Online-Version des Supplement zum Amtsblatt der EU, nämlich auf der Plattform TED (tenders electronic daily)

unter

<http://ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>

Die Bekanntmachungen der Stadt Kassel finden Sie außerdem auf den städtischen Internetseiten unter

<https://www.kassel.de/service/produkte/kassel/Bauverwaltungsamt/oeffentliche-ausschreibungen.php>.

### **Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Lieferung/Dienstleistung nach VOL/A**

Erdgaslieferung inklusiv Netznutzung für die Liegenschaften von KASSELWASSER vom 01.01.2021 bis 01.01.2023

HAD-Nr.: 125/3471

Eröffnungstermin: 04.11.2020, 10:00 Uhr

Zuschlags- und Bindefrist endet am:  
04.12.2020

über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Neubestellung: jederzeit möglich über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Anschriftenänderung oder sonstige Änderungen der Bezieherdaten sowie Reklamation: über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Der Redaktionsschluss für die Veröffentlichungen im Amtsblatt ist jeweils donnerstags um 12 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

## **Impressum**

Herausgeber ist der Magistrat der Stadt Kassel, Herstellung, Druck, Redaktion und Abonnementverwaltung: Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel, Ansprechpartnerin: Susanne Albert, Telefon: 0561 787 1231, E-Mail: [amtsblatt@kassel.de](mailto:amtsblatt@kassel.de). Im Internet unter <https://www.kassel.de/aktuelles/aktuelles-inhalte/amtsblatt.php> stehen – außer den Sonderausgaben – alle Ausgaben des Amtsblattes zum Nachlesen zur Verfügung.

Abonnement: 52 Ausgaben pro Jahr, 52,00 Euro (ohne Sonderausgaben) zuzüglich 75,40 Euro Versandkosten. Einzelbezug: 1,00 Euro pro Ausgabe zuzüglich ggf. 1,45 Euro Versandkosten über Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit (Adresse oben). Kündigung des Abonnements: schriftlich, sechs Wochen im Voraus zum 1. Januar oder 1. Juli jeden Jahres